

[Impressum]

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand**

Band (Jahr): **57 (1991)**

Heft [2]

PDF erstellt am: **10.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

SWISS SOCIETY OF NEW ZEALAND

PATRON: Dr Michael von Schenck, Ambassador of Switzerland.

PRESIDENT: Andre Schleicher, 72 Duthie St, Karori, Wellington. Phone 769-208.

VICE-PRESIDENT: Max Fuhrer, Ohariu Valley Rd, Johnsonville. Phone 780-003.

SECRETARY/TREASURER: Lina Sutherland, 84 Calcutta St, Khandallah. Phone 793-895.

DELEGATE TO THE SWISS ABROAD CONFERENCE IN SWITZERLAND

Jurg Stucki, 82 Barnard St., Wellington, Phone 721-636.

Deputy Delegate: Marie-Therese Melville-Schoepfer, PO Box 69-123, Glendene, Auckland, Phone 836-1488.

EDITING COMMITTEE OF HELVETIA:

EDITOR: Lotti Napp, 61 Pembroke Rd, Wellington 5. Phone 757-594.

CLUB REPRESENTATIVES

AUCKLAND:

President: Chris Hochuli, 30 Mawney Rd, Henderson. Phone 836-9894.

Vice-President: Edi Brandli, PO Box 40-152, Glenfield. Phone 444-3020.

Treasurer: Marie-Therese Melville-Schoepfer, PO Box 69-123, Glendene. Phone 836-1488.

Secretary: Rita Helfenstein, PO Box 40-152, Glenfield. Phone 444-3020.

CHRISTCHURCH:

President: Walter Puntener, 47 Waiau St, Christchurch 2. Phone 383-371.

Vice-President: Matthias Damm, 19 Ranfurly Street, Kaiapei. Phone 278-807.

Secretary: Johanna Cunningham, 98 Soleares Ave, Christchurch 8. Phone 849-003.

Treasurer: Werner Schibli, 72 Hawford St, Christchurch 2. Phone 325-525.

HAMILTON:

President: Herbert Staheli, Box 5253, Frankton. Phone 77-220 Bus.

Vice-President: Doris Worth, 3 Prinnbank Tce, Hamilton. Phone 47-6175.

Secretary: Erica Rufer, 31 Carrington Ave, Hamilton. Phone 69-266.

Treasurer: Beatrice Leuenberger, Flat 2/11 Fow Street, Hamilton. Phone 80-205.

TARANAKI:

President: Mr Ruedi Dudli, Eltham Rd, RD 29 Kaponga. Phone 624 Auroa.

Vice-President: Mr Ruedi Benkert, Croydon Rd, RD 24 Stratford. Phone 718 Midhirst.

Secretary: Mrs Doreen Schuler, Palmer Rd, Box 33 Kaponga. Phone 533 Kaponga.

Treasurer: Mr Ruedi Kull, Salisbury Rd, RD 24 Stratford. Phone 716 Midhirst.

WELLINGTON:

President: Roland Schuetz, 35 East St, Petone. Phone 686-772.

Vice-President: Hans Kung, 17 Fortunatus St, Wellington. Phone 899-371.

Secretary: Ruth Hygemann, 3 Glentui Grove, Khandallah, Wellington. Phone 787-455 Bus.

Treasurer: Ruth Messmer, 15 Fortification Rd, Seatoun, Wellington. Phone 886-249.

Committee: Johanna Spicher, C/o Swiss Embassy.

RIFLEMASTERS

SWISS SOCIETY: H. Scherrer, Whitemans Valley Rd, Upper Hutt. Phone 279-180.

AUCKLAND SWISS CLUB: Secretary: Virginia Amstutz, 429 Manukau Rd, Epon, Phone 669-357.

HAMILTON SWISS CLUB: Mr Walter Zuber, Box 11-026, Hamilton. Phone 62-414.

TARANAKI SWISS CLUB: **Carabiner:** Mr R. Dudli, RD 29, Kaponga. Phone 624 Auroa.

Small Bore: Mr Walter Seifert, 35 Maata Road, RD 18, Eltham. Phone 8701 Eltham.

WELLINGTON SWISS CLUB: Mr H. Scherrer, Whitemans Valley Rd, Upper Hutt, RD. Phone 279-180.



THE PAN PACIFIC HOTEL *Auckland*

St. Moritz

Gruezi, Welcome to the St. Moritz.

You'll find our elegant Swiss restaurant at the Pan Pacific Hotel on Mayoral Drive, Auckland. Come and enjoy New Zealand's finest and freshest produce served superbly as only the Swiss know how. And be tempted by the delicious creations of our Swiss pastry chef. Dine with us soon at the St. Moritz restaurant. Where to be merely excellent is not enough.

For reservations telephone (09) 366-5623.

McCANN 4590



**ASHLEIGH
LODGE**
Restaurant

Your Hosts:

Peter and Monica Canziani

New to New Zealand

THE EGMONT GOURMET DINNER

- ★ Continental Cuisine ★
- ★ Smorgasbord ★
- ★ Swiss Specialities ★
- ★ Daily Specials ★

REMEMBER:

We cater for • Weddings • Anniversaries •
Business Functions • Lunches • A-La-Carte

DINE AND DANCE

Accordion Music by Proprietor on Request
High St • Eltham • Phone (06634) 7466

For your next overseas trip
(to Switzerland or anywhere else in
the world) enjoy

**TOP SWISS
EFFICIENCY and
LOWEST PRICES**

Phone, Fax or Write in
German, French or English to
HEINZ SIGERIST

Travelair
International Ltd.

PO Box 37335 Parnell Auckland

PHONE: (09) 773285.

FAX: (09) 3021099

*Nothing Beats Experience and
true Swiss quality of service*

Please send contributions
for the April Helvetia to the
Editor by 20th March 1991.